

ВАЖНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Прочетете внимателно всички указания преди използване на уреда. Съхранявайте тези инструкции



Забележка:

Този символ указва съвети и важна информация за потребителя.

- Преди да използвате фурната, извадете цялото хартиено съдържание отвътре, като предпазни картони, книжки, пластмасови пликчета и друго.

- Уредът трябва да бъде позициониран на разстояние от поне 20 cm от електрическия контакт, към който той е свързан.

След като сте поставили уреда на работния плот, проверете дали има свободно пространство от поне 10 cm, между уреда и страничните повърхности и разстояние, от поне 10 cm над фурната.

- Преди първоначално използване, включете уреда празен, с термостат на максимум, за най-малко 15 минути за премахване на миризмата и дима, в резултат на защитните вещества, прилагани като покритие преди транспортиране. По време на тази операция отворите са на открито.
- Измийте внимателно всички аксесоари преди използване.



Внимание!

Неспазването може да бъде или е причина за наранявания или щети на уреда.

- Тази фурна е проектирана за приготвяне на храни. Не трябва да се използва за други цели и не трябва, по никакъв начин да се променят характеристиките на уреда.
- След изваждане на уреда от опаковката, проверете вратата и целостта ѝ. Предвид, че вратата е стъклена и следователно чуплива, се препоръчва да се изиска нейната смяна, когато е видимо напукана, надраскана или друго. Освен това, по време на използване на уреда, при операциите по почистване и преместване, избягвайте удяране на вратата, преднамерено удяране и изливане на студени течности върху стъклото, когато уредът е топъл.
- Поставете уреда върху хоризонтална повърхност на височина поне 85 cm и на място, недостъпно за деца.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания при условие, че те са наблюдавани отблизо и са инструктирани за безопасната употреба на уреда и са наясно с рисковете, свързани с

него. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършва от деца, освен ако те не са на възраст над 8 години и не се контролирани. Пазете уреда и кабела далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.

- Не премествайте уреда докато работи.
- Не използвайте уреда когато:
 - Захранващият кабел е дефектен
 - Уредът е паднал или е с налични видими щети или аномалии при работа. В тези случаи, за да се избегнат всякакви рискове, уредът трябва да се занесе в най-близкия център за техническо обслужване на клиенти.
- Не поставяйте уреда в близост до източници на топлина.
- Не използвайте уреда като топлинен източник.
- Не поставяйте в никакъв случай, картон или пластмаса вътре в уреда, и не поставяйте нищо върху него (инструменти, решетки, други предмети).
- Не пъхайте нищо в отворите за вентилация. Не ги запушвайте.
- Тази фурна не е проектирана за вграждане.
- След отваряне на вратата, да се има предвид следното:
 - не упражнявайте прекомерен натиск с прекалено тежки предмети или дърпайки дръжката надолу.
 - никога не поставяйте върху повърхността на отворената врата тежки съдове или тигани, току що извадени от фурната.
- Този уред е предназначен само за домашна употреба. За всяка професионална употреба, неправилна или несъответстваща на инструкциите за експлоатация, производителят не носи отговорност и не дава гаранция.
- Този уред е предназначен единствено за домашна употреба. Не е предназначен за употреба в: помещения оборудвани като кухни за обслужващ персонал в магазини, офиси и други работни учреждения, хижи, хотели, мотели и други места за настаняване, стаи под наем.
- Когато не се използва и при всички случаи преди почистване, винаги изключвайте уреда.
- Уредът не трябва да се управлява посредством външен таймер или с отдел-

на система за дистанционно управление.

- Уредът трябва да се поставя и пуска в действие със задната част, опряна до стената.
- Преди почистването винаги изключвайте уреда като преместите в позиция '0' главния прекъсвач и изключите щепсела от електрическия контакт



Опасност от Изгаряния!

Неспазването може да бъде или е причина за изгаряния.

- Когато уредът функционира, температурата на достъпните външни повърхности може да бъде много висока. Винаги използвайте ръкохватките, дръжките и бутоните. Никога не докосвайте металните части или стъклото на фурната. Използвайте ръкавици, ако е необходимо.
- Този електрически уред работи при високи температури, които могат да причинят изгаряния.
- Никога не съхранявайте запалими продукти в близост до фурната или под мебела, върху който е поставена.
- Никога не пускайте в действие уреда, под окачена мебел или шкаф или в близост до запалими материали като пердета, щори и други.
- Ако се случи храна или други части на фурната да се запалят, никога не се опитвайте да угасите пламъка с вода. Дръжте вратата затворена, изключете щепсела и потушете пламъците с влажна кърпа.



Опасност!

Неспазването може да бъде или е причина за електрически удар или риск за живота.

- Преди да включите щепсела в електрическия контакт, проверете дали:
 - Напрежението на мрежата отговаря на стойността, указана на табелката с характеристиките.
 - Електрическият контакт е с мощност 16А и дали разполага със заземителен проводник.Производителят не носи никаква отговорност, ако тези правила за безопасност не се спазват.
- Не оставяйте да виси хранящият кабел и избягвайте да се докосва до горещите части на фурната. Никога не изключвайте уреда с дърпане на хранящия кабел.
- Когато желаете да използвате удължител, проверете дали е в добро състояние, с наличен щепсел със заземяване и с

проводник с минимално сечение, равняващо се на това на хранящия кабел, доставен с уреда.

С цел избягване на всякакви рискове от токов удар, никога не потапяйте във вода или в друг вид течност хранящия кабел, щепсела му или целия уред.

- Ако хранящият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя или неговия сервизен отдел, за да се избегне всякакъв риск.
- За лична безопасност, никога не демонтирайте уреда сами; винаги се обръщайте към оторизиран сервизен център.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение: 220-240 V ~ 50/60Hz

Погълната мощност: 1800 W

Външни размери Ш. x В. x Д.: 535x405x355

Тегло: около 10kg



Уредът отговаря на следните директиви CE:

- Директива Ниско Напрежение 2006/95/CE и последващи промени;
- Директива EMC 2004/108/CE и последващи изменения.
- Материалите и предметите, използвани в контакт с хранителни продукти, отговарят на изискванията на Европейски регламент (CE) N°1935/2004.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА УРЕДА



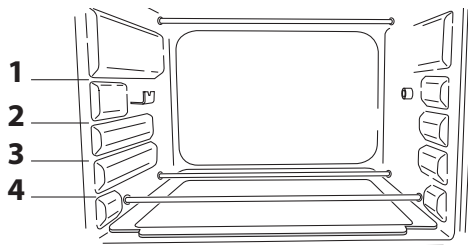
Съгласно Европейска директива 2002/96/EC, не изхвърляйте уреда заедно с домакинските отпадъци, а го предайте в официален център за разделно събиране на отпадъци.

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

- A Въртящ се бутон на термостат
- B Въртящ се бутон за избор на функции
- C Въртящ се бутон на таймер
- D Светлинен индикатор
- E Стъклена врата
- F Решетка
- G Решетка (само при някои модели)
- H Тава за печене
- I Дръжка за изваждане на решетка (само при някои модели)
- L Шиш
- M Дръжка за изваждане на шиша
- N Тавичка за трохи

- O Долен реотан
- P Горен реотан
- Q Отвор за шиш
- R Подпора за шиша

РЕЛСИ



ВЪРТАЩ СЕ БУТОН НА ТАЙМЕР (C)

Въртящият се бутон на таймера (C) може да бъде настроен до максимум 120 минути. Фурната не се включва, ако времето за печене не е зададено и когато въртящият се бутон на таймера е в позиция "0".

За да настроите времето за печене, завъртете въртящия се бутон на таймера по посока на часовниковата стрелка, за да изберете желаното време. Светлинният индикатор (D) се включва единствено след като бъде зададено времето за печене. След изтичане на зададеното време, въртящият се бутон на таймера ще се върне в позиция "0", ще се чуе акустичен сигнал и фурната ще се изключи автоматично. Зададеното време може да бъде променено по време на цикъла на печене, просто със завъртане на въртящия се бутон на таймера на желаното време.

За да използвате уреда без таймер и следователно, без предварително зададено време за печене, завъртете въртящия се бутон на таймера в позиция ON. В този случай, фурната ще продължи да функционира докато въртящият се бутон на таймера не бъде позициониран върху "0". Времето за печене зависи от качеството на продуктите, от температурата на хранителните продукти и от личния вкус на всеки.

ВЪРТАЩ СЕ БУТОН НА ТЕРМОСТАТ (A)

Завъртете въртящия се бутон на термостата (A) по часовниковата стрелка до желаната температура. Температурата може да бъде зададена до 230°C.

ВЪРТАЩ СЕ БУТОН ЗА ИЗБОР НА ФУНКЦИИ (B)

Задействайки този въртящ се бутон се избират наличните функции за Печене. При печене с вентилирана фурна, традиционна фурна и грил, се препоръчва винаги загреване на фурната в продължение на 5 минути до избраната температура, с цел да се постигнат най-добрите резултати за печене.

Наличните функции са:

РАЗМРАЗЯВАНЕ (само при някои модели)

За да се постигне добро размразяване за кратко време е необходимо:

- Поставете тавата за печене (H) в улей 4, решетката (F) в улей 3 и поставете върху нея хранителните продукти за размразяване.
- Завъртете въртящия се бутон за избор на функции (B) в позиция .
- Завъртете въртящия се бутон на термостата (A) в позиция "••".
- Завъртете въртящия се бутон на таймера (C) в позиция ON или на желаното време, след това затворете вратата.
- При печене на замразени храни, консултирайте препоръчаното време върху опаковката на продуктите.

ПОДДЪРЖАНЕ НА ХРАНАТА ТОПЛА

- Поставете тавата за печене (H) в улей 3 и поставете върху нея хранителните продукти.
- Завъртете въртящия се бутон за избор на функции (B) в позиция .
- Завъртете въртящия се бутон на термостата (A) в позиция .
- Завъртете въртящия се бутон на таймера (C) в позиция ON или върху желаното време, след това затворете вратата. Препоръчва се храната да не се оставя много време във фурната, тъй като може да изсъхне.
- Използвайте специалната дръжка (I), (ако е налична) за изваждане на решетката или тавата за печене от фурната, докато тя е все още гореща.

ДЕЛИКАТНО ПЕЧЕНЕ

Тази функция е подходяща за сладкиши и торти с глазура. Постигат се също оптимални резултати и при завършване на печенето на храни върху основата или при печене, което изисква топлина, преди всичко в долната част.

- Поставете тавата за печене (H) в улей 3 и поставете върху нея хранителните продукти за печене.
- Завъртете въртящия се бутон за избор на функции (B) в позиция .
- Изберете желаната температура от 100°C до 160°C, чрез завъртане на въртящия се бутон на термостата (A).
- Завъртете въртящия се бутон на таймера (C) в позиция ON или върху желаното време, след това затворете вратата.
- Използвайте специалната дръжка (I), (ако е налична) за изваждане на решетката или тавата за печене от фурната, докато тя е все още гореща.

ПЕЧЕНЕ С ТРАДИЦИОННА ФУРНА

Тази функция е идеална за всички видове риба, пълнени зеленчуци, сладкиши на основата на разбит белтък и сладкиши, които изискват дълго време за печене (над 60 мин.). Да се действа по следния начин:

- Поставете решетка (F) или тавата за печене (H) в желания улей.
- Завъртете въртящия се бутон за избор на функции (B) в позиция .
- Изберете желаната температура, като завъртите въртящия се бутон на термостата (A).
- Завъртете въртящия се бутон на таймера (C) в позиция ON или върху желаното време, след това затворете вратата.
- След предварителното нагряване на фурната за 5 минути, поставете храната за печене.
- Използвайте специалната дръжка (I), (ако е налична) за изваждане на решетката или тавата за печене от фурната, докато тя е все още гореща.

ПЕЧЕНЕ НА ВЕНТИЛИРАНА ФУРНА (само при някои модели)

Тази функция е идеална за печене на месо, пица и хляб.

- Поставете решетката (F) в желания улей и поставете продуктите за печене.
- Завъртете въртящия се бутон за избор на функции (B) в позиция .
- Изберете желаната температура, като завъртите въртящия се бутон на термостата (A).
- Завъртете въртящия се бутон на таймера (C) в позиция ON или върху желаното време, след това затворете вратата.
- Използвайте специалната дръжка (I), (ако е предвидена) за изваждане на решетката или тавата за печене от фурната, докато тя все още е топла.

ГРИЛ

Тази функция е идеална за печене на тост с пълнеж, риба, пържоли и зеленчуци.

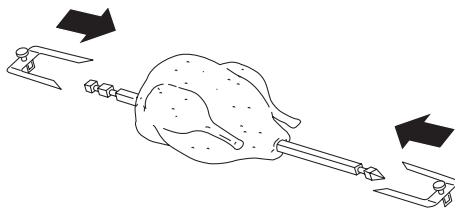
- Поставете хранителните продукти за печене директно върху решетката (F) позиционирайте я в тавата за печене (H), а след това ги поставете в улей 1.
- Завъртете въртящия се бутон за избор на функции (B) в позиция .
- Завъртете въртящия се бутон на термостата (A) в позиция 230.
- Завъртете въртящия се бутон на таймера (C) в позиция ON или върху желаното време, след това затворете вратата.
- Обърнете по средата на печенето.
- Използвайте специалната дръжка (I), (ако е налична) за

изваждане на решетката или тавата за печене от фурната, докато тя е все още гореща.

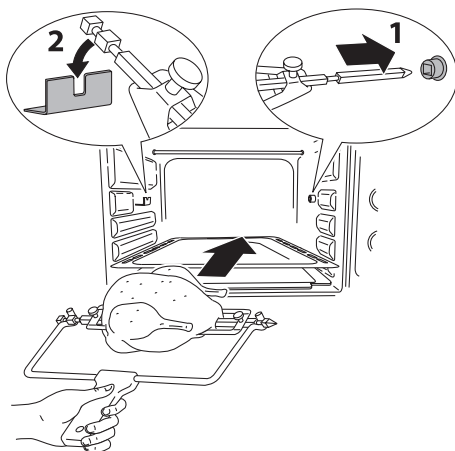
ПЕЧЕНЕ НА ГРИЛ С ШИШ

Тази функция е идеална за печене на шиш на пилета, птици като цяло, печено свинско и телешко месо.

- Поставете храната на шиша (L) и я блокирайте със специалните вилници (завържете добре месото с кухненски конец за отличен резултат).



- Поставете тавата за печене (H) в улей 4, поставете шиша (L) в специалния отвор (Q) и в подпората (R).



- Завъртете въртящия се бутон за избор на функции (B) в позиция .
- Завъртете въртящия се бутон на термостата (A) в позиция 230.
- Завъртете въртящия се бутон на таймера (C) в позиция ON или върху желаното време, след това затворете вратата.
- След изтичане на времето за печене и след като сте проверили, че храната е изпечена правилно, е възможно да се сваля шиша (L), с помощта на специалната дръжка за изваждане на шиша (M).

ВЪТРЕШНА СВЕТИЛИНА (само при някои модели)

Завъртете въртящия се бутон за избор на функции (B) в позиция  за да включите вътрешната светлина.

ПОЧИСТВАНЕ

Честото почистване предотвратява образуването на дим и неприятни миризми по време на печене. Преди всяка операция по почистване, винаги изваждайте щепсела от контакта.

Никога не потапяйте уреда във вода; не го измивайте под течаща вода. Решетката (F), тавата за печене (H) и тавичката за трохи (N) се измиват като нормални съдове, както на ръка, така и в съдомиялна машина. За почистване на външната повърхност винаги използвайте влажна гъба.

Избягвайте употребата на абразивни почистващи средства, които могат да повредят покритието на повърхността. Бъдете внимателни, да не се допуска навлизането на вода или течен

сапун в отворите, разположени на дясната страна на фурната.

За почистване на вътрешността на фурната, никога не използвайте разяждащи продукти и не изстъргвайте стените с остри или режещи предмети. Използвайте единствено течни не абразивни почистващи препарати. Не се опитвайте да поставяте вилици, ножове или остри предмети в отворите, разположени на дясната и задната страна на фурната. Извадете тавичката за трохи (N), като я издърпате към вас. Ако тази операция се окаже сложна, навлажнете външните страни на тавичката. Отстранете евентуалното замърсяване с влажна кърпа. Подсушете старателно и след това поставете тавичката.

ТАБЛИЦА ЗА ПЕЧЕНЕ

рецепта	ЕО 4035				ЕО 4055			
	въртящ се бутон за избор на функции	въртящ се бутон на термостат	въртящ се бутон на таймер	позиция грил / тава за печене	въртящ се бутон за избор на функции	въртящ се бутон на термостат	въртящ се бутон на таймер	позиция грил / тава за печене
солена торта		200°	40 - 45	3		200°	35 - 40	3
прясна пица		200°	30 - 35	3		200°	30 - 35	3
замразена пица		200°	15 - 20	3		200°	15 - 20	3
канелони		200°	55 - 60	4		200°	55 - 60	4
лазаня		200°	55 - 60	4		200°	55 - 60	4
цяло пиле		230°	120	-		230°	120	-
свинско печено		230°	100	-		230°	100	-
шишчета		200°	35 - 40	3		200°	35 - 40	3
риба на фурна		180°	35 - 40	3		180°	35 - 40	3
замразени картофи		200°	50 - 55	3		200°	45 - 50	3
пресни картофи		200°	55 - 60	3		200°	50 - 55	3
кростата с конфитюр		200°	40 - 45	3		200°	35 - 40	3
неаполитански сладкиши		200°	55 - 60	3		200°	55 - 60	3
торта "маргарита"		200°	25 - 30	3		200°	20 - 25	3

Времето за готвене зависи от качеството на продуктите, от температурата на хранителните продукти и от личния вкус на всеки.